



## Những Điều Cần Biết Về Nước Uống

Sau hai trận bão Katrina and Rita, ở Louisiana có khoảng 150 nơi cung cấp nước uống phải ngưng hoạt động hoặc phải thông báo cho người tiêu thụ biết nước cần phải đun sôi trước khi dùng. Các chuyên gia về nước uống của địa phương, tiểu bang, và EPA đang kiểm tra các hệ thống nước để quyết định những việc cần phải làm cho nước uống được an toàn.

Khi dùng nước bị ô nhiễm để uống, nấu nướng, pha chế, hay đánh răng, các vi khuẩn trong nước có thể gây ra bệnh. Nếu bị tiêu chảy, cơ thể rất dễ mất nước.

Muốn biết rõ tình trạng nước uống nơi quý vị cư ngụ, hãy tìm tên của nơi cung cấp nước trên hóa đơn nước. Danh sách những nơi nước phải đun sôi trước khi dùng được liệt kê trên mạng lưới sau đây <http://www.dhh.louisiana.gov/offices/?ID=145>. Nếu nơi cung cấp nước cho quý vị nằm trong danh sách, đừng uống hay dùng nước máy chưa đun sôi trong lúc này. Danh sách trên sẽ được bổ túc thường xuyên vì nước được thử nghiệm liên tục. Ngoài những tin tức của cơ quan y tế, công ty nước sẽ có thông báo trên đài phát thanh, truyền hình và báo chí để thân chủ biết khi nào cần và khi nào không cần đun sôi nước.

Đun sôi nước trong một phút sẽ giết hết các vi khuẩn sinh bệnh. Có thể làm bớt vị nhạt của nước đun sôi bằng cách đổ nước từ thùng này sang thùng khác (cách này gọi là thông khí), để yên nó trong vòng vài giờ đồng hồ, hay cho vào mỗi một quart nước đun sôi một chút muối.

---

**Thiếu nước (hay khát nước) có thể nguy hiểm đến tánh mạng.** Trẻ em và nhất là quý vị cao niên cần phải uống đủ nước trong lành. Quý vị cao niên dễ bị thiếu nước vì họ đã mất cảm giác khát nước nên không uống nước thường xuyên như những người trẻ. Một số thuốc họ phải uống dễ làm mất nước và tình trạng của cơ thể cũng làm nhiều vị uống nước khó khăn.

---

**Nước giếng:** Nếu quý vị uống nước giếng, cần phải đem nước đi thử nghiệm nếu giếng bị lụt. Các giếng đào hay khoan thường được khử trùng tốt nhất bởi người chuyên về giếng hoặc máy bơm vì chủ nhân rất khó tự mình khử trùng chúng hoàn toàn. Nếu nghi ngờ giếng có thể bị ô nhiễm, hãy liên lạc với cơ quan y tế của địa phương hay tiểu bang hay nhân viên nông nghiệp để được hướng dẫn và giúp đỡ khử trùng.

Nếu quý vị quan tâm hay nghi ngờ phẩm chất nước mình dùng, quý vị cần phải khử trùng nó hoặc tìm một nguồn nước khác cho đến khi vấn đề đã được giải quyết.

**Muốn biết thêm về sự an toàn của nước uống, xin gọi 1 (800)426-4791 hoặc vào mạng lưới: <http://www.epa.gov/safewater>**